IN THE MATTER OF BANK OF SCOTLAND HONG KONG NOMINEES LIMITED (THE "COMPANY") AND

IN THE MATTER OF THE TRUSTEE ORDINANCE

(CHAPTER 29 OF THE LAWS OF HONG KONG)

NOTICE PURSUANT TO SECTION 29 OF THE TRUSTEE ORDINANCE

TAKE NOTICE THAT the Company intends to return assets held by the Company in its capacity as trustee and which do not form part of the Company's respective general estates (the "Trust Assets"), to persons entitled to them.

AND TAKE FURTHER NOTICE THAT any person who claims to be entitled to the Trust Assets and/or otherwise interested in them, is required to send to the Company full particulars of its/his/her claim in respect of the Trust Assets, which shall:-

- be sent in the form of electronic email (to Tanki.Ip@hk.ey.com) and/or facsimile (to +852 2827 0715) and/or post (to Bank of Scotland Hong Kong Nominees Limited c/o 62/F, One Island East, 18 Westlands Road, Island East, Hong Kong); and
- reach the Company by 4:00 p.m. on 30 November 2016 (Hong Kong time) ("Bar Date")

In order for the Company to verify any such claim, the particulars given of the claim should include but not be limited to:—

- (a) its/his/her full name and contact details;
- (b) the type(s) and amount(s) of Trust Assets claimed;
- (c) the nature of its/his/her alleged entitlement to and/or interest in them;
- (d) an explanation of the circumstances in which such alleged entitlement to and/or interest in them has arisen; and
- (e) copies of relevant documents in support of the claim.

AND TAKE FURTHER NOTICE THAT, at the expiration of the Bar Date, the Company will be permitted, to the extent the Company is satisfied that there exist no valid and enforceable security interests over the Trust Assets in favour of any party, to distribute those Trust Assets to or among the persons entitled to the Trust Assets having regard only to the claims, whether formal or not, of which the Company had notice as at the time of distribution. Pursuant to section 29 of the Trustee Ordinance (Chapter 29), the Company will not, in respect of the Trust Assets so distributed, be liable to any person of whose claim the Company did not, at the time of distribution, have notice.

Dated this 30th day of September 2016

BANK OF SCOTLAND HONG KONG NOMINEES LIMITED

## 業務轉讓通知

根據《業務轉讓(債權人保障)條例》第4及第5條規定(香港法例第49章)

茲通告: Vespa Networks, Limited (以下簡稱「出讓人」),於其營業地址香港中環雲咸街73號雲山大廈 16樓經營網站(以下簡稱「該業務」),同意將該業務及所有相關資產(詳情列於出讓人及承讓人(提述如下)簽訂之協議),包括所有應付賬項、應收賬項、業務記錄以及合約(以下簡稱「該資產」),轉讓予 Hornet Networks Limited (以下簡稱「承讓人」),香港註冊公司,其註冊地址為香港中環雲咸街73號雲山大廈 16樓。

該業務之轉讓將於2016年10月30日(或雙方同意其他較後的日期)完成(以下簡稱「完成日」)。承讓人擬於香港中環雲咸街73號雲山大廈16樓經營該業務。

出讓人在該業務轉讓完成日之前所產生之一切 債權和債項一概由出讓人收取及清償。承讓人 概不承擔出讓人在完成日前因經營業務以及與 之有關而引起的任何債項和責任。

茲通告亦在本通告刊登日期起計滿壹(1)個月後,除在該日期屆滿前已展開訴訟者外,根據 《業務轉讓(債權人保障)條例》,承讓人將不須 對出讓人在該業務轉讓完成日期前經營該業務 產生之一切債項和責任(如有)負任何責任。

2016年9月30日

出讓人 Vespa Networks, Limited 香港中環 雲咸街 73 號 雲山大廈 16 樓

承讓人 Hornet Networks Limited 香港中環 雲咸街 73 號 雲山大廈 16 樓

### NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

Pursuant to Sections 4 and 5 of the Transfer of Businesses (Protection of Creditors) Ordinance (Chapter 49 of the laws of Hong Kong)

NOTICE is hereby given that Vespa Networks, Limited (the "Transferor") whose business address is situate at 16/F Winsome House, 73 Wyndham Street, Central, Hong Kong engaging in the operation of website (the "Business") HAS AGREED to transfer the Business and all the relevant assets as referred to in the Business Transfer Agreement between the Transferor and the Transferee (as referred below), including all accounts payables, accounts receivables, business records and contracts (the "Assets"), to Hornet Networks Limited (the "Transferee"), a company incorporated in Hong Kong whose registered office is situate at 16/F Winsome House, 73 Wyndham Street, Central, Hong Kong.

The transfer of Business will take place on 30 October 2016 (or such other later date as the Parties may agree) (the "Completion Date") and the Transferee intends to carry on the Business at 16/F Winsome House, 73 Wyndham Street, Central, Hong Kong.

All debts due to and owing by the Transferor in connection with the Business incurred prior to the Completion Date shall be received paid and settled by the Transferor. The Transferee shall not assume any of the debts and liabilities

arising out of the Business by the Transferor prior to the Completion Date.

NOTICE is also hereby given that at the expiration of one (1) month after the date of the publication of this notice, the liability of the Transferee (if any) for all debts and obligations arising out of the carrying on the Business by the Transferor shall cease by virtue of the Transfer of Business (Protection of Creditors) Ordinance (Chapter 49 of the laws of Hong Kong) unless proceedings are instituted prior to such expiration.

Dated this 30th day of September 2016.

The Transferor Vespa Networks, Limited 16/F Winsome House, 73 Wyndham Street, Central, Hong Kong

The Transferee
Hornet Networks Limited
16/F Winsome House,
73 Wyndham Street,
Central, Hong Kong

### 公告

## 安盛(香港)人壽保險有限公司

現公布安盛(香港)人壽保險有限公司(下稱「本公司」)是一間在香港註冊成立的公司,本公司自 2012 年 12 月 31 日已停止在或從香港經營任何類別的保險業務。同時,本公司已無在香港或從香港所發出或承保的保單或保險合同,及無任何由於在香港或從香港發出或承保的保單或保險合同而尚未清償的索償或應承擔的其他索償。

根據本公司於2012年10月16日從香港原訟法庭獲得的認許,本公司截至2012年12月31日為止的所有保單或保險合同,已於2012年12月31日轉讓予安盛保險(百慕達)有限公司(「安盛百慕達」)而成為其保單或保險合同。安盛百慕達在香港的主要營業地點為香港灣仔告士打道151號安盛中心20樓。

鑒於本公司的所有相關責任及負債已經轉讓,本公司現提議根據香港法例第41章《保險公司條例》第40(1)條的規定予以撤回其所獲得在香港或從香港經營保險業務的授權,並已向保險業監督提出有關撤回的申請。

任何人士如反對本公司所提出上述擬撤回其所獲的授權,則必須在2016年10月31日或該日前,以書面通知本公司,並將該通知書副本送交香港金鐘道66號金鐘道政府合署21樓保險業監督。

2016年9月30日

安盛(香港)人壽保險有限公司 香港灣仔告士打道151號安盛中心20樓

#### NOTICE

# AXA (HONG KONG) LIFE INSURANCE COMPANY LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that AXA (Hong Kong) Life Insurance Company Limited (the "Company"), a company incorporated in Hong Kong, has ceased to carry on any class of insurance business in or from Hong Kong on 31st December 2012. The Company has no insurance policies or contracts in force and has no outstanding or other claims whatsoever under any insurance policies or contracts issued or underwritten in or from Hong Kong.

Pursuant to a sanction obtained by the Company from the Court of First Instance of Hong Kong on 16th October 2012, all the insurance policies or contracts of the Company as at the date of 31st December 2012 were transferred on 31st December 2012 to become insurance policies or contracts of AXA China Region Insurance Company (Bermuda) Limited ("CRIB"). The principal place of business in Hong Kong of CRIB is located at 20th Floor, AXA Centre, 151 Gloucester Road, Hong Kong.

With all the relevant obligations and liabilities transferred, the Company now proposes that its authorization to carry on insurance business in or from Hong Kong shall be withdrawn pursuant to section 40(1) of the Insurance Companies Ordinance, Chapter 41 of the Laws of Hong Kong, and an application for such

withdrawal has been made to the Insurance Authority.

Any person having any objection to the above proposed withdrawal of authorization should notify the Company in writing, with a copy of the notice sent to the Insurance Authority whose address is at 21st Floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong on or before 31 October 2016.

Dated this 30th day of September 2016.

AXA (Hong Kong) Life Insurance Company Limited 20th Floor, AXA Centre, 151 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong